

FM 590

1993-01

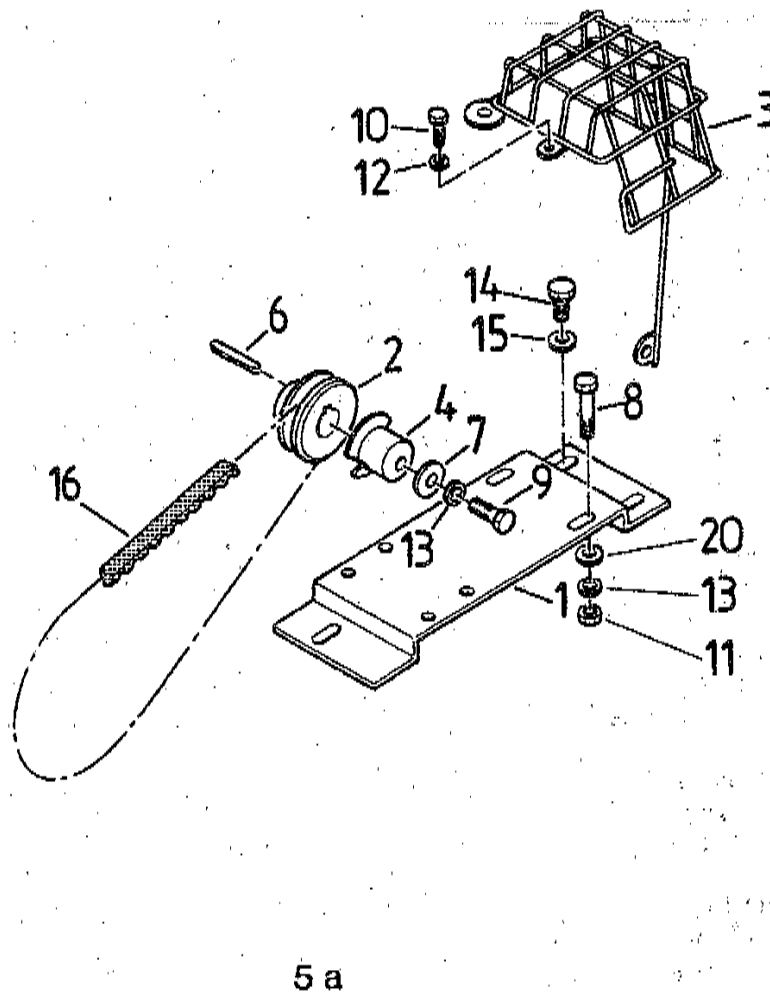
Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste des pièces

Illustration A

Motor

Engine

Moteur



Vor dem Anlassen - das Kurbelgehäuse mit Öl füllen
 Avant le démarrage - remplir d'huile le carter de vile brequin
 Before starting - fill the crankcase with oil
 Prima della messa in moto - rifornire di olio il carter

Illustration A

Motor

Engine

Moteur

Bild Nr. Pos. Rep.	Teile-Nr. Article number Référence	Stck. Quant. Qté.	Bezeichnung (D)	Part Name (GB)	Désignation (F)
1	6112 703 6200	1	Motorkonsole	Engine plate	Embase moteur
2	6112 704 1010	1	Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Poulie
3	6108 146 6000	1	Auspuffschutz (nur für B&S)	Cover	Bande pare-moteur
4	6113 704 4200	1	Kappe	Cap	Couvercle
5 a	6110 967 3600	1	Aufkleber	Label	Autocollant
6	6113 704 4300	1	Paßfeder	Parallel key	Ressort
7	9307 021 0180	1	Scheibe A 8,4	Washer	Rondelle
8	9007 319 1900	4	Sechskantschraube M 8 x 40	Bolt	Vis à six pans
9	6112 708 8410	1	Zöllschraube 5/16"	Whitworth-bolt	Vis au pouce
10	6108 708 8410	1	Zöllschraube 1/4" (nur für B&S)	Whitworth-bolt	Vis au pouce
11	9210 260 1100	4	Sechskantmutter M 8	Hexagon nut	Ecrou à six pans
12	9320 630 0140	1	Federring A 6 (nur für B&S)	Spring washer	Bague de ressort
13	9320 630 0180	4	Federring A 8	Spring washer	Bague de ressort
14	9008 319 2390	3	Sechskantschraube M 10x25	Bolt	Vis à six pans
15	9309 021 0200	3	Scheibe 10,5	Washer	Rondelle
16	6112 704 2100	1	Spezial-Motorkeilriemen	Special engine V-belt	Courroie spéciale moteur
20	9292 021 0180	2	Scheibe B 8,4	Washer	Rondelle
-	6108 011 1800	1	Motor Briggs & Stratton 5HP	Engine	Moteur
-	6108 011 1810	1	Motor Briggs & Stratton 5HP-IC	Engine	Moteur

Illustration B

Lenker

Handle bars

Mancheton

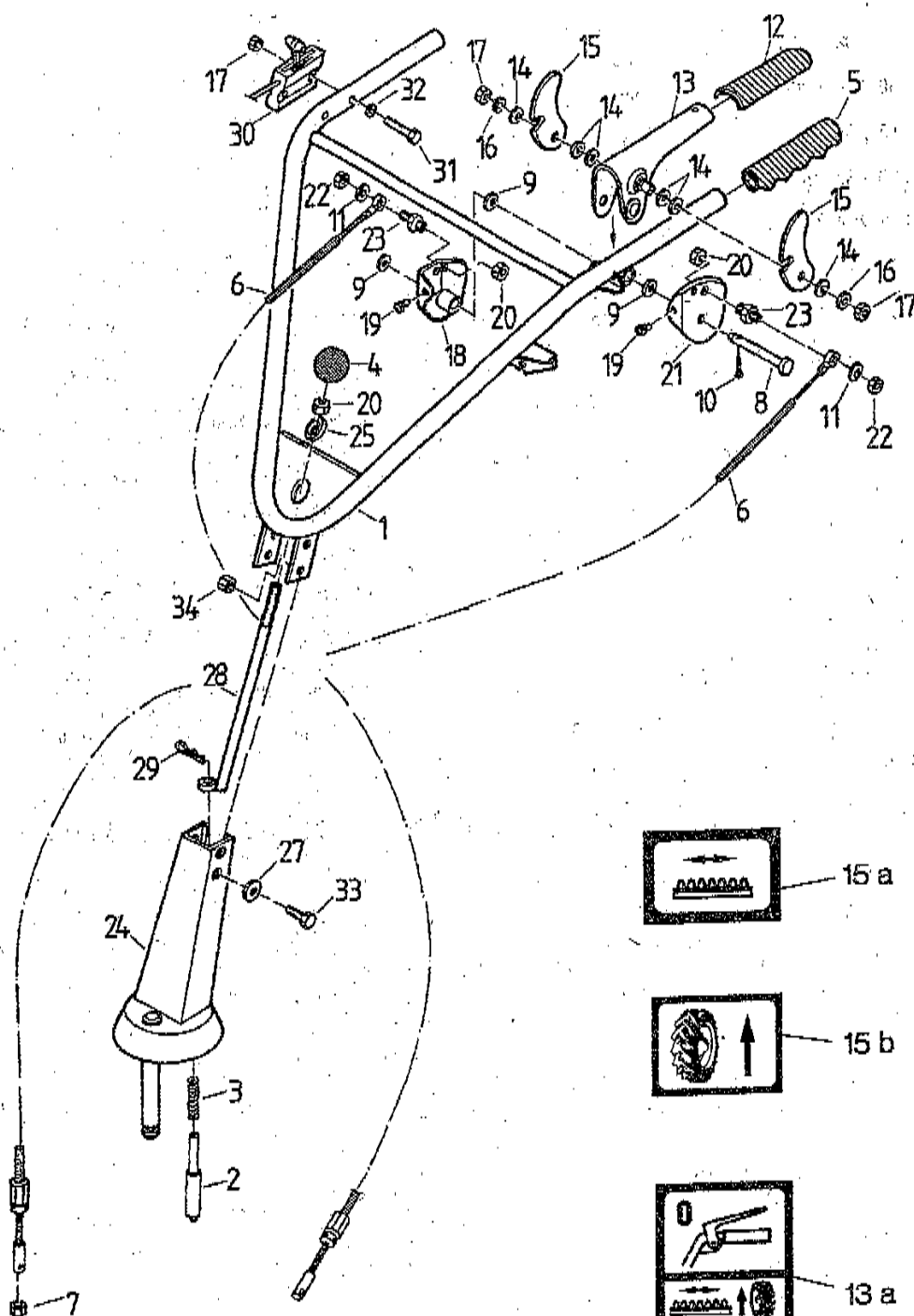


Illustration B

Lenker

Handle bars

Mancheron

Bild Nr. Pos. Rep.	Teile-Nr. Article number Référence	Stck. Quant. Qté.	Bezeichnung (D)	Part Name (GB)	Désignation (F)
1	6112 700 9410	1	Lenker	Handle bars	Mancheron
2	6112 703 9010	1	Rastbolzen	Positioning bolt	Boulon d'endiquetage
3	6113 703 6400	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression
4	9543 931 2572	1	Kugelgriff	Ball grip	Pommeau
5	6113 703 4100	2	PVC-Handgriff	PVC-grip	Poignée
6	6112 700 8200	2	Kupplungszug	Clutch-cable	Commande bowden
7	9211 261 1460	1	Sechskantmutter M 12x1,5	Hexagon nut	Ecrou à six pans
8	9356 450 2710	1	Splintbolzen	Clevis pin	Boulon
9	9292 021 0180	3	Scheibe B 8,4	Washer	Rondelle
10	9395 021 1100	1	Splint	Cotter pin	Goupille
11	9292 021 0140	2	Scheibe B 6,4	Washer	Rondelle
12	6113 703 4105	1	PVC-Handgriff	PVC-grip	Poignée
13	6111 703 4100	1	Schaltgriff	Shifting grip	Manche d'embrayage
13 a	6113 967 3600	1	Aufkleber	Label	Autocollant
14	9485 648 0627	6	Tellerfeder	Belleville washer	Ressort
15	6111 703 7300	2	Klinke	Coupling link	Clenche
15 a	6113 967 3605	1	Aufkleber	Label	Autocollant
15 b	6111 967 3600	1	Aufkleber	Label	Autocollant
16	9309 021 0110	2	Scheibe 5,3	Washer	Rondelle
17	9212 260 0700	4	Sicherungsmutter M 5	Locknut	Ecrou de sûreté
18	6111 703 4400	1	Schaltstück rechts	Shifting plate right	Pièce de contact, droit
19	6113 703 4300	2	Zargenpuffer	Rubber stop	Tampon d'encadrement
20	9210 260 1100	3	Sechskantmutter M 8	Hexagon nut	Ecrou à six pans
21	6111 703 4405	1	Schaltstück links	Shifting plate left	Pièce de contact, gauche
22	9212 260 0900	2	Sicherungsmutter M 6	Locknut	Ecrou de sûreté
23	6113 703 9010	2	Anschlußbolzen	Coupling pin	Boulon
24	6112 700 4200	1	Lenkerträger	Carrier	Support de mancheron
25	6110 706 8700	1	Durchführungstülle	Rubber bush	Guide
26	9008 319 1800	4	Sechskantschraube M 8x20	Bolt	Vis à six pans
27	9309 021 0200	4	Scheibe 10,5	Washer	Rondelle
28	6110 703 1700	1	Zugstange	Tube	Tuyau
29	6113 704 5310	1	Federstecker	Hairpin clip	Support de fiche
30	6112 180 1500	1	Gashebel	Fork	Fourche
31	9045 371 1100	2	Inbusschraube M 5x45	Allan screw	Vis Inbus
32	9291 021 0120	2	Scheibe A 5,3	Washer	Rondelle
33	9008 319 2390	4	Sechskantschraube M 10x25	Bolt	Vis à six pans
34	6112 708 8600	4	Tensilockmutter	Nut	Ecrou

Illustration C

Gehäuse

Housing

Arbre

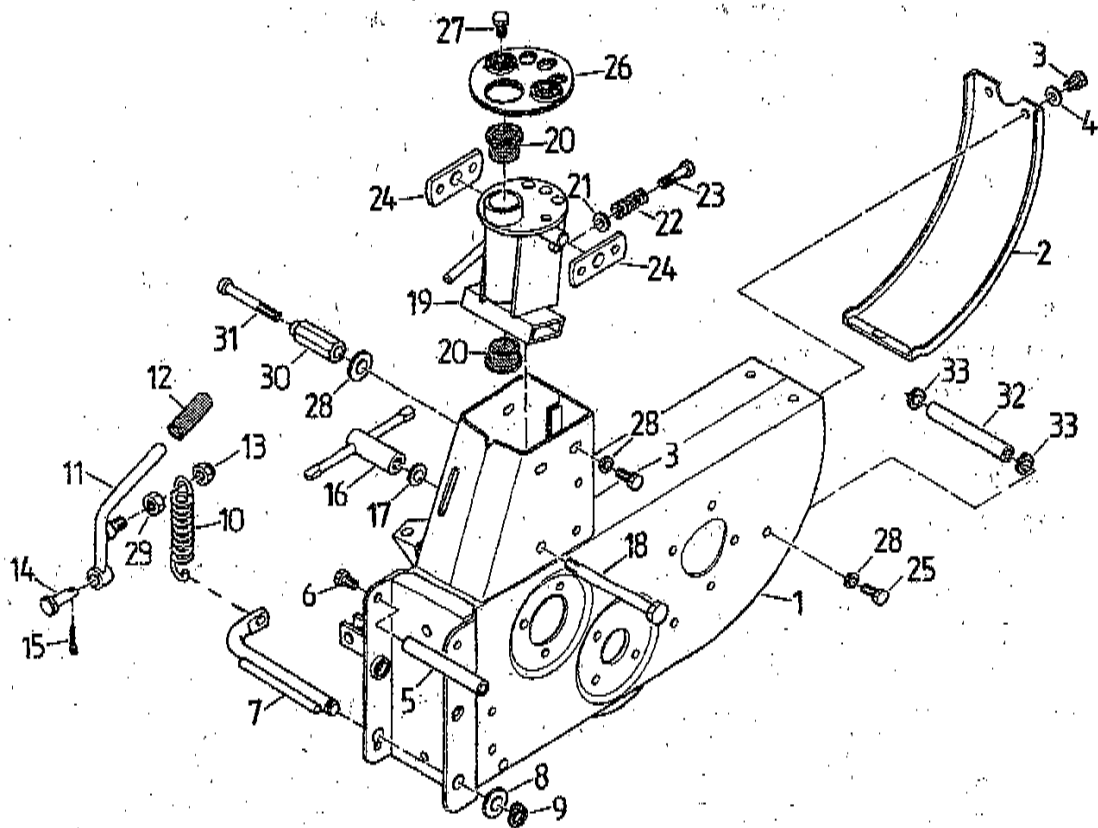


Illustration C

Gehäuse

Housing

Arbre

Bild Nr. Pos. Rep.	Teile-Nr. Article number Référence	Stck. Quant. Qté.	Bezeichnung (D)	Part Name (GB)	Désignation (F)
1	6112 701 1000	1	Gehäuse	Housing	Arbre
2	6112 704 2530	1	Heckblech	Rear cover	Tôle d'arrière
3	9008 319 1780	2	Sechskantschraube M 8x16	Bolt	Vis à six pans
4	9292 021 0180	2	Scheibe B 8,4	Washer	Rondelle
5	6113 701 5300	1	Strebe	Link	Contrefort
6	9008 319 2360	1	Sechskantschraube M 10x20	Bolt	Vis à six pans
7	6113 701 4700	1	Spannarm	Coupling bar	Bras de serrage
8	9292 021 0280	1	Scheibe B 17	Washer	Rondelle
9	9455 621 1670	1	Sicherungsring A 16	Retaining ring	Anneau d'arrêt
10	6113 701 4800	1	Zugfeder	Extension spring	Ressort de traction
11	6112 701 4900	1	Spannhebel	Coupling lever	Levier de serrage
12	6113 703 4110	1	PVC-Handgriff	PVC-grip	Poignée
13	9212 260 1400	1	Sicherungsmutter M 12	Locknut	Ecrou de sûreté
14	9356 450 4030	1	Bolzen	Pin	Boulon
15	9395 021 1730	1	Splint	Cotter pin	Goupille
16	6113 701 4910	1	Spanngriff	Wrench	Poignées de serrage
17	9292 021 0220	1	Scheibe B 13	Washer	Rondelle
18	9007 319 3210	1	Sechskantschraube M 12x130	Bolt	Vis à six pans
19	6112 700 3600	1	Lenkerverstellung	Handle bars adjustment	Pièce d'ajustement
20	6113 708 5700	2	Bundbuchse	Collar bush	Coussinet
21	9292 021 0180	1	Scheibe B 8,4	Washer	Rondelle
22	6113 703 6400	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression
23	6112 708 8400	1	Sechskantschraube	Bolt	Vis à six pans
24	6113 701 5100	2	Lagerplatte	Bearing-plate	Plaque de support
25	9008 319 1800	2	Sechskantschraube M 8x20	Bolt	Vis à six pans
26	6113 701 5200	1	Schwingungsdämpfer	Vibration damper	Amortisseur
27	9008 319 2390	2	Sechskantschraube M 10x25	Bolt	Vis à six pans
28	9309 021 0180	6	Scheibe B 8,4	Washer	Rondelle
29	9210 260 1400	1	Sechskantmutter M 12	Locknut	Ecrou de sûreté
30	6112 704 1800	2	Bolzen	Pin	Boulon
31	9037 319 1960	2	Inbusschraube M 8x55	Allan screw	Vis Inbus
32	6111 702 4400	1	Strebe	Link	Contrefort
33	9289 021 0210	2	Scheibe R 11	Washer	Rondelle

FM 590

Illustration D

Getriebe

Gear drive

Boîte de vitesses

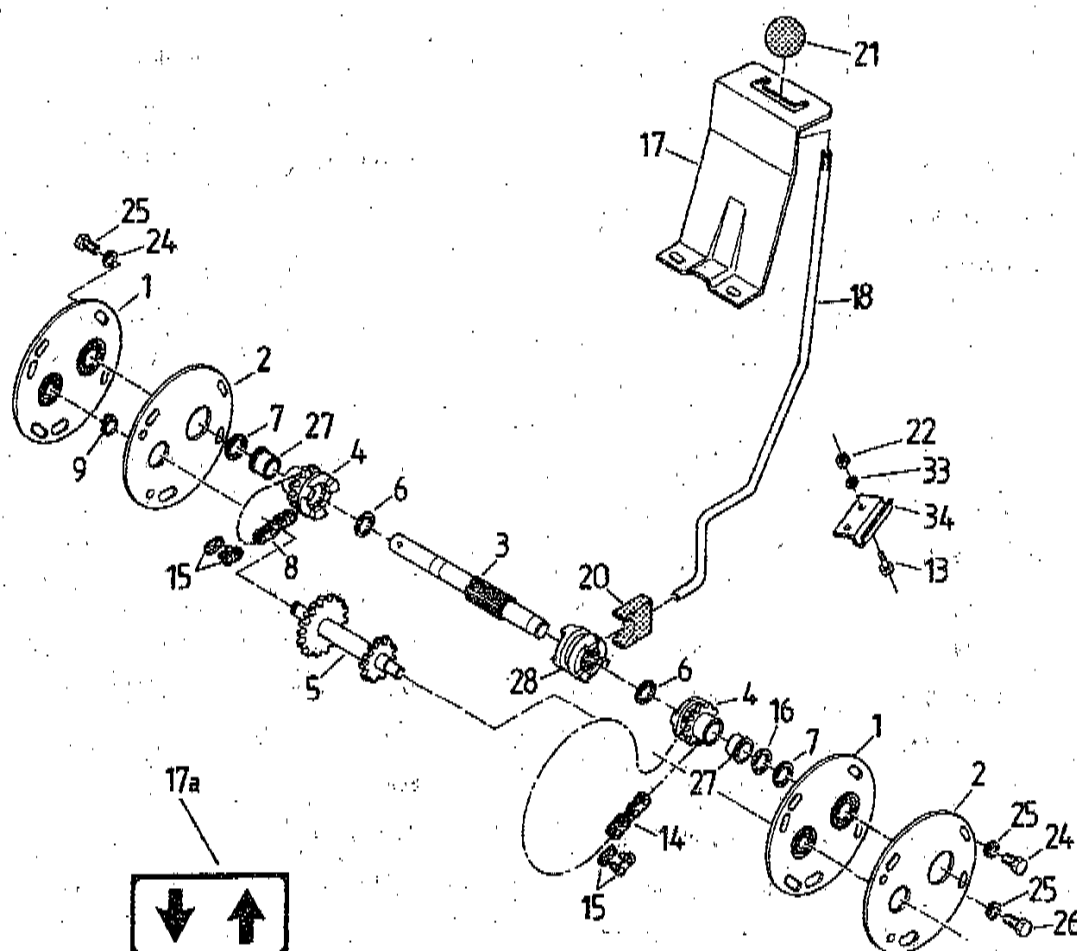


Illustration D

-- Getriebe

Gear drive

Boîte de vitesses

Bild Nr. Pos. Rep.	Teile-Nr. Article number Référence	Stck. Quant. Qté.	Bezeichnung (D)	Part Name (GB)	Désignation (F)
1	6112 704 5030	2	Doppelflansch	Double flange	Flasque double
2	6112 704 5020	2	Flansch	Flange	Flasque
3	6112 702 2100	1	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'attaque
4	6112 704 5510	2	Kettenrad	Sprocket	Roue de chaîne
5	6112 704 5520	1	Kettenrad	Sprocket	Roue de chaîne
6	9296 021 1654	2	Paßscheibe	Shaft spacer	Rondelle
7	9296 021 1648	2	Paßscheibe	Shaft spacer	Rondelle
8	6112 704 5620	1	Rollenkette	Roller chain	Chaîne à rouleaux
9	9455 621 1130	1	Sicherungsring	Retaining ring	Anneau d'arrêt
13	9008 319 1260	2	Sechskantschraube M 6x12	Bolt	Vis à six pans
14	6112 704 5630	1	Rollenkette	Roller chain	Chaîne à rouleaux
15	6112 704 5800	2	Kettenschloß	Split link	Joint de chaîne
16	6112 708 6100	1	Ring	Ring	Bague
17	6112 706 3600	1	Schaltblende	Shifting board	Blende
17 a	6113 967 3620	1	Aufkleber	Label	Autocollant
18	6113 703 3010	1	Schalthebel	Shifting lever	Levier d'embrayage
19	6113 704 3500	1	Führung	Guide	Guidage
20	6113 704 6400	1	Schaltgabel	Selector fork	Fourche d'embrayage
21	9543 931 2572	1	Kugelgriff	Ball grip	Pommeau
22	9210 319 0900	2	Sechskantmutter M 6	Hexagon nut	Ecrou à six pans
24	9292 021 0180	8	Scheibe B 8, 4	Washer	Rondelle
25	9008 319 1780	7	Sechskantschraube M 8x16	Bolt	Vis à six pans
26	9008 319 1800	1	Sechskantschraube M 8x20	Bolt	Vis à six pans
27	6112 708 5700	2	Bundbuchse	Collar bush	Coussinet
28	6112 704 6500	1	Schaltklau	Shifting claw	Griffe
33	9292 021 0140	2	Scheibe B 6, 4	Washer	Rondelle
34	6112 704 3540	1	Führung	Guide	Guidage

Illustration E

Fahrantrieb

Drive

Entraînement

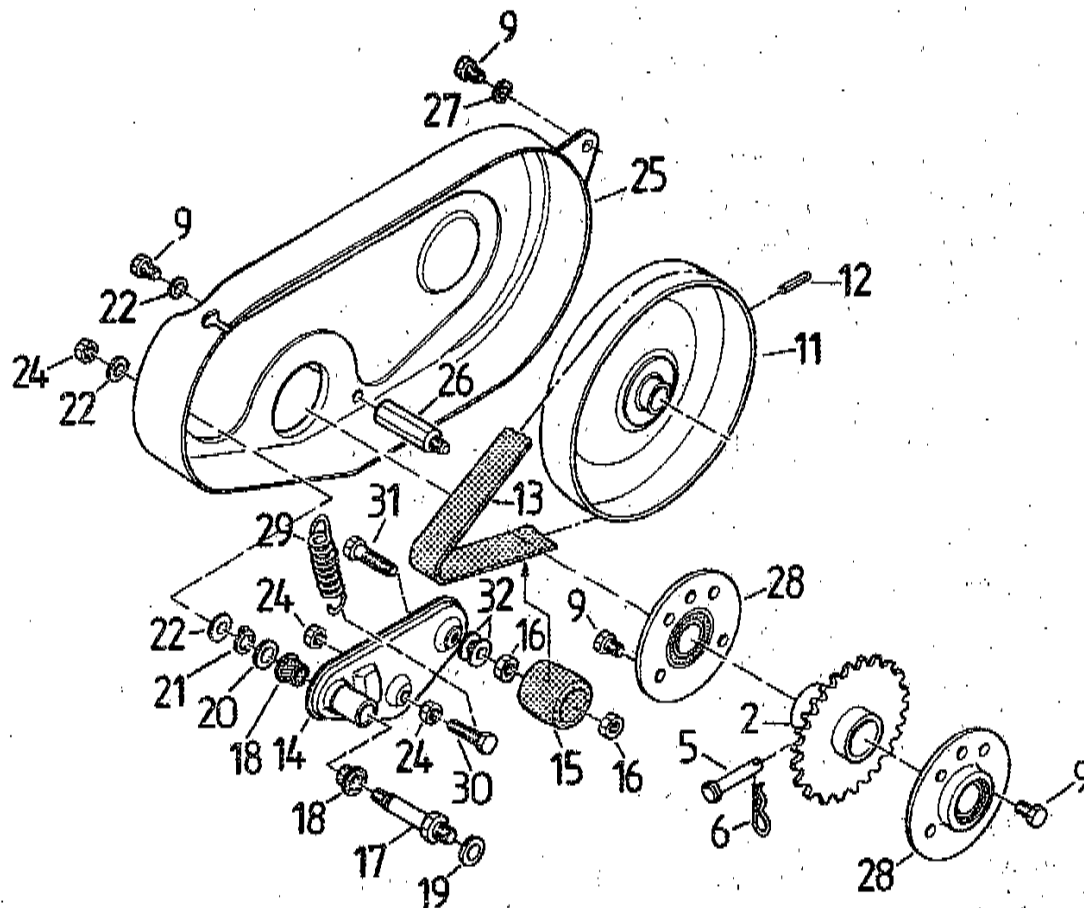


Illustration E

Fahrantrieb

Drive

Entraînement

Bild Nr. Pos. Rep.	Teile-Nr. Article number Référence	Stck. Quant. Qté.	Bezeichnung (D)	Part Name (GB)	Désignation (F)
2	6112 704 5500	1	Antriebsnabe	Drivehub	Moyeu
5	9356 450 3440	1	Bolzen	Pin	Boulon
6	6110 704 5305	1	Federstecker	Hairpin clip	Support de fiche
9	9008 319 1780	7	Sechskantschraube M 8x16	Bolt	Vis à six pans
11	6112 704 5730	1	Flachriemenscheibe	Belt rim	Poulie
12	9380 620 3140	1	Spannhülse	Spring pin	Douille de serrage
13	6112 704 4400	1	Flachriemen	Belt	Courroie plate
14	6111 704 4110	1	Flachriemenspanner	Belt tensioner	Fendeur de courroie plate
15	6113 704 4700	1	Rolle	Pulley	Galet
16	9210 260 1300	2	Sechskantmutter M 10	Hexagon nut	Ecrou à six pans
17	6111 704 1800	1	Lagerbolzen	Bolt	Entretoise
18	6111 708 5700	2	Bundbuchse	Collar bush	Coussinet
19	9292 021 0220	1	Scheibe B 13	Washer	Rondelle
20	9294 021 0220	1	Scheibe 13	Washer	Rondelle
21	9455 621 1130	1	Sicherungsring A 12	Retaining ring	Anneau d'arrêt
22	9292 021 0180	3	Scheibe B 8,4	Washer	Rondelle
24	9210 260 1100	3	Sechskantmutter M 8	Hexagon nut	Ecrou à six pans
25	6112 704 1620	1	Flachriemenschutz	Belt cover	Protect. de courroie plate
26	6112 708 5500	1	Schutzhalter	Mounting stud	Support de protecteur
27	9307 021 0180	1	Scheibe A 8,4	Washer	Rondelle
28	6113 704 5000	2	Flansch	Flange	Flasque
29	6113 704 3900	1	Zugfeder	Extension spring	Ressort de traction
30	9007 319 1860	1	Sechskantschraube M 8x30	Bolt	Vis à six pans
31	9045 371 2430	1	Sechskantschraube M 10x35	Bolt	Vis à six pans
32	9294 021 0200	2	Scheibe 10,5	Washer	Rondelle

Illustration F

Mähantrieb

Mowing drive

Mécanisme faucheuse

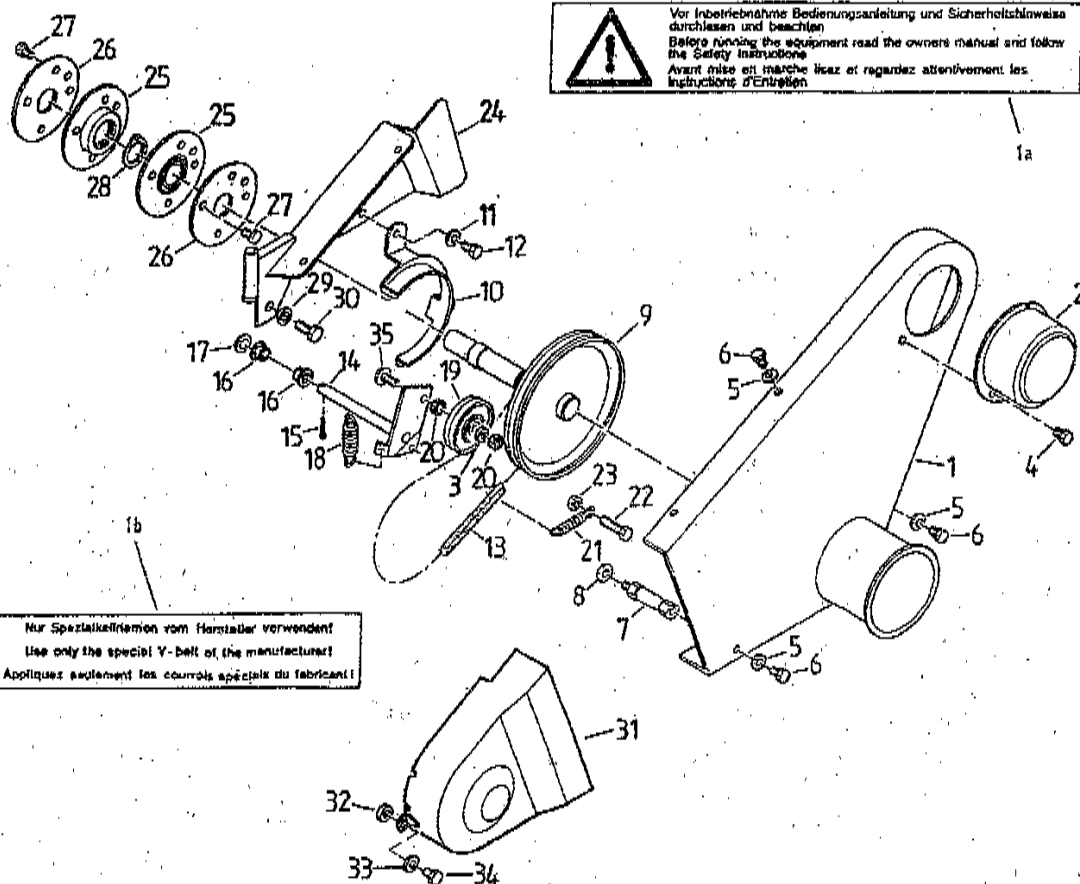


Illustration F

Mähantrieb

Mowing drive

Mécanisme faucheuse

Bild Nr. Pos. Rep.	Teile-Nr. Article number Référence	Stck. Quant. Qté.	Bezeichnung (D)	Part Name (GB)	Désignation (F)
1	6112 704 1610	1	Keilriemenschutz	V-belt cover	Carter de protection
1 a	6113 967 3610	1	Aufkleber	Label	Autocollant
1 b	6113 967 3615	1	Aufkleber	Label	Autocollant
2	6113 704 4210	1	Kappe	Cap	Couvercle
3	9294 021 0200	1	Scheibe 10,5	Washer	Rondelle
4	9008 319 1750	1	Sechskantschraube M 8x12	Bolt	Vis à six pans
5	9307 021 0180	4	Scheibe A 8,4	Washer	Rondelle
6	9008 319 1780	4	Sechskantschraube M 8x16	Bolt	Vis à six pans
7	6113 708 5520	1	Schutzhalter	Mounting stud	Support de protecteur
8	9309 021 0180	1	Scheibe 8,4	Washer	Rondelle
9	6112 704 7100	1	Hauptwelle	Main shaft	Arbre principal
10	6112 704 3500	1	Keilriemenführung	V-belt guide	Guidage
11	9292 021 0180	2	Scheibe B 8,4	Washer	Rondelle
12	9008 319 1780	2	Sechskantschraube M 8x16	Bolt	Vis à six pans
13	6112 704 2120	1	Spezialkeilriemen	Special V-belt	Courroie spéciale
14	6112 704 4100	1	Keilriemenspanner	V-belt tensioner	Tendeur de courroie
15	9395 621 1730	1	Splint	Cotter pin	Goupille
16	6111 708 5700	2	Bundbuchse	Collar bush	Coussinet
17	9294 021 0220	1	Scheibe 13	Washer	Rondelle
18	6113 704 3900	1	Zugfeder	Extension spring	Ressort de traction
19	6113 704 5200	1	Spannrolle	Tensioning pulley	Galet tendeur
20	9210 260 1300	2	Sechskantmutter M 10	Hexagon nut	Ecrou à six pans
21	6113 704 3905	1	Zugfeder	Extension spring	Ressort de traction
22	9008 319 1860	1	Sechskantschraube M 8x30	Bolt	Vis à six pans
23	9210 260 1100	1	Sechskantmutter M 8	Hexagon nut	Ecrou à six pans
24	6112 704 1320	1	Halteblech	Mounting plate	Tôle d'arrêt
25	6113 704 5000	2	Flansch	Flange	Flasque
26	6111 704 7900	2	Scheibe	Washer	Rondelle
27	9008 319 1780	6	Sechskantschraube M 8x16	Bolt	Vis à six pans
28	9455 621 2790	1	Sicherungsring A 25	Retaining ring	Anneau d'arrêt
29	6110 708 9310	1	Scheibe B 10,5	Washer	Rondelle
30	9008 319 2360	1	Sechskantschraube M 10x20	Bolt	Vis à six pans
31-34	6112 704 1600	1	Schutz klein	Cover small	Protecteur petit
31	6113 704 1630	1	Keilriemenschutz	V-belt cover	Carter de protection
32	9309 021 0180	1	Scheibe 8,4	Washer	Rondelle
33	9292 021 0180	1	Scheibe B 8,4	Washer	Rondelle
34	9008 319 1800	1	Sechskantschraube M 8x20	Bolt	Vis à six pans
35	9027 068 2410	1	Bordwandschraube M 10x30	Bolt	Vis

Illustration G

Haube, Gehäuse

Hood, Housing

Chapeau, Arbre

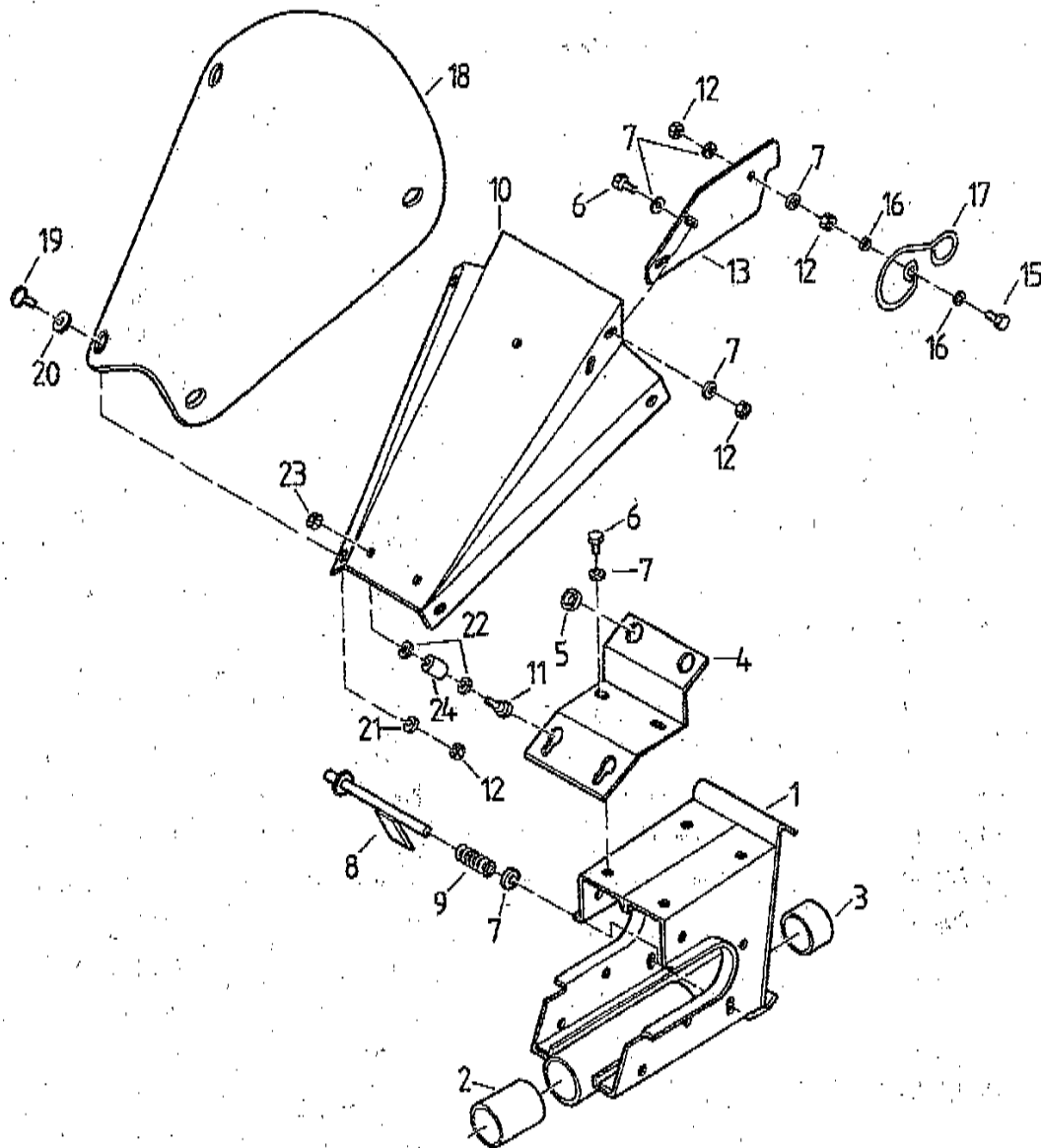


Illustration G

Haube, Gehäuse

Hood, Housing

Chapeau, Arbre

Bild Nr. Pos. Rep.	Teile-Nr. Article number Référence	Stück. Quant. Qté.	Bezeichnung (D)	Part Name (GB)	Désignation (F)
1	6112 700 8510	1	Gehäuse	Housing	Arbre
2	6113 708 5720	1	Buchse	Bush	Coussinet
3	6113 708 5730	1	Buchse	Bush	Coussinet
4	6112 703 6210	1	Halter, unten	Lower mounting plate	Support en bas
5	6110 706 8700	2	Durchführungstülle	Rubber bush	Guide
6	9008 319 1780	6	Sechskantschraube M 8x16	Bolt	Vis à six pans
7	9292 021 0180	15	Scheibe B 8,4	Washer	Rondelle
8	6112 708 2200	1	Sperre	Arrestor	Barrière
9	6112 704 3900	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort de pression
10	6112 703 6220	1	Haubenverstärkung	Stiffening	Renfort
11	9008 319 1320	2	Sechskantschraube M 6x20	Bolt	Vis à six pans
12	9210 260 1100	12	Sechskantmutter M 8	Hexagon nut	Ecrou à six pans
13	6112 704 2700	1	Halter, links	Mounting plate, left	Support, gauche
-	6112 704 2710	1	Halter, rechts	Mounting plate, right	Support, droit
15	9008 319 1860	2	Sechskantschraube M 8x30	Bolt	Vis à six pans
16	9485 648 0627	4	Tellerfeder	Belleville washer	Ressort
17	6112 704 9000	2	Spanner	Tensioner	Tendeur
18	6112 704 2500	1	Haube	Hood	Chapeau
19	6110 708 8420	4	Bordwandschraube M 8x16	Screw	Vis
20	9307 021 0180	4	Scheibe A 8,4	Washer	Rondelle
21	9309 021 0180	4	Scheibe 8,4	Washer	Rondelle
22	9307 021 0140	4	Scheibe 6,4	Washer	Rondelle
23	9212 260 0900	2	Sicherungsmutter M 6	Locknut	Ecrou de sûreté
24	6112 708 9800	2	Distanzstück	Spacer	Entretoise

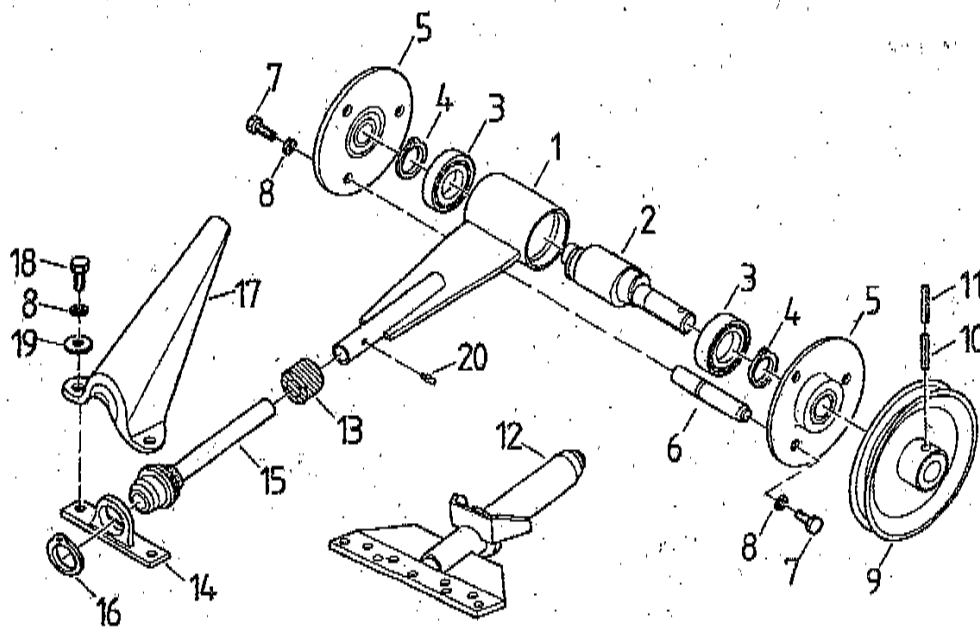


Illustration H

Taumelgehäuse

Reeling-housing

Boîtier excentrique

Bild Nr. Pos. Rep.	Teile-Nr. Article number Référence	Stck. Quant. Qté.	Bezeichnung (D)	Part Name (GB)	Désignation (F)
1-6	6112 700 3900	1	Taumelgehäuse kpl.	Reel .-housing cpl.	Boîtier excentrique
1	6112 700 3910	1	Taumelgehäuse ohne Rüttelhaube	Reeling-h. without cover	Boîtier exc. sans chapeau
2	6111 702 2700	1	Taumelwelle	Reeling-shaft	Arbre
3	0000 994 0513	2	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
4	6113 704 5120	2	Sicherungsring	Retaining ring	Anneau d'arrêt
5	6112 704 5000	2	Flansch	Flange	Flasque
6	6111 702 4400	3	Distanzstück	Spacer	Entretaise
7	9008 319 1780	6	Sechskantschraube M 8x16	Bolt	Vis à six pans
8	9320 630 0180	8	Federring	Spring washer	Bague de ressort
9	6112 704 1000	1	Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Poulie
10	9385 620 3240	1	Spannhülse	Spring pin	Douille de serrage
11	9380 620 1972	1	Spannhülse	Spring pin	Douille de serrage
12	6112 702 2600	1	Tragzapfen	Carrying pivot	Touillon d'arbre
12 a	6112 967 3610	1	Aufkleber	Label	Autocollant
13-16	6112 700 3700	1	Kugelmesserkopf kpl.	Cutter bar head cpl.	Tête à rotule cpl.
13	6111 704 4200	1	Dichtungskappe	Sealing cap	Bouchon
14	6113 704 7000	1	Mitnehmer für Mähmesser	Drive pin f. mow. drive	Entraîneur pour coupeau
15	6113 700 3710	1	Kugelgelenk	Ball joint	Joint à rotule
16	6113 704 5120	1	Sicherungsring	Retaining ring	Anneau d'arrêt
17	6112 702 2800	1	Abweiser	Repeller	Défecteur
18	9008 399 1800	2	Sechskantschraube M 8x20 micro	Bolt	Vis à six pans
19	9307 021 0180	2	Scheibe A 8,4	Washer	Rondelle
20	6113 708 1100	1	Schmiernippel	Grease nipple	Graisseur

Illustration I

Räder

Wheels

Roues

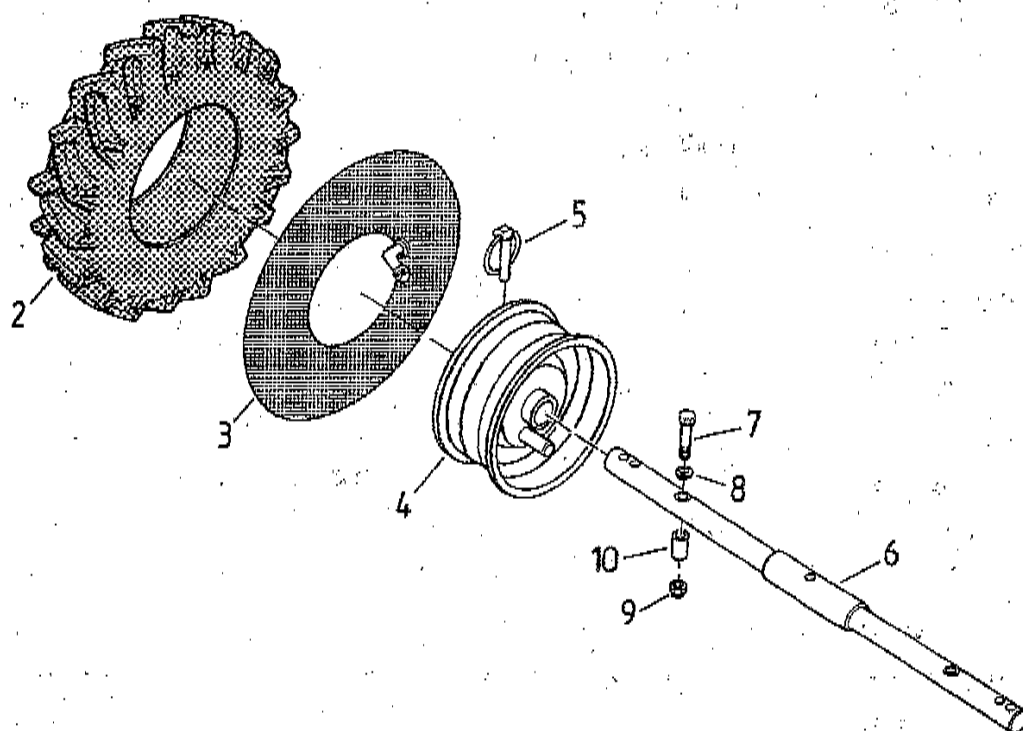


Illustration I

Räder

Wheels

Roues

Bild.Nr. Pos. Rep.	Teile-Nr. Article number Référence	Stck. Quant. Qté.	Bezeichnung (D)	Part Name (GB)	Désignation (F)
2-5	6112 704 0820	1	Rad rechts, kpl.	Wheel right, cpl.	Roue droite, cpl.
2-5	6112 704 0830	1	Rad links, kpl.	Wheel left, cpl.	Roue gauche, cpl.
2	6112 704 6600	2	Decke	Cover	Enveloppe
3	6112 704 6700	2	Schlauch	Tube	Outre
4	6112 704 6800	2	Felge	Rim	Jante
5	6112 708 1400	2	Klappsplint	Hinged pin	Goupille
6	6112 704 0900	1	Achse	Axle	Arbre
7	9007 319 1950	2	Sechskantschraube M 8x50	Bolt	Vis à six pans
8	9320 630 0180	2	Federring A 8	Spring washer	Bague de ressort
9	9212 260 1100	2	Sicherungsmutter M 8	Locknut	Ecrou de sûreté
10	6113 704 3210	2	Hölse	Spacer tube	Douille

Illustration J

Mähbalken

Cutter bar

Barre de coupe

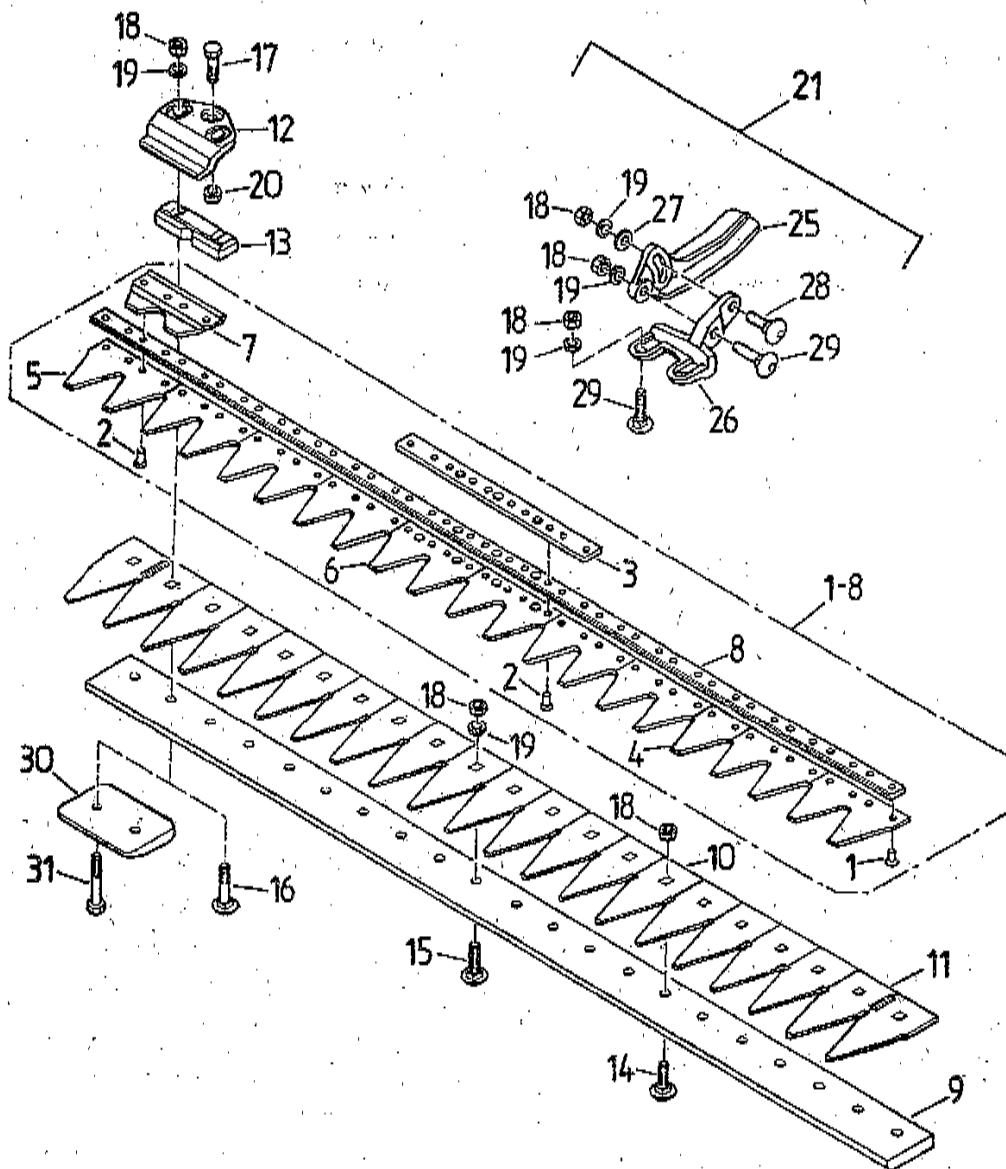


Illustration J

Mähbalken

Cutter bar

Barre de coupe

Bild Nr. Pos. Rep.	Teile-Nr. Article number Référence	Stck. Quant. Qté.	Bezeichnung (D)	Part Name (GB)	Désignation (F)
-	6904 730 4000	1	Mähbalken "Uni" 86 cm	Cutter bar	Barre de coupe
-	6904 730 4010	1	Mähbalken "Uni" 97 cm	Cutter bar	Barre de coupe
-	6904 730 4020	1	Mähbalken "Uni" 107 cm	Cutter bar	Barre de coupe
1-8	6904 702 2900	1	Mähmesser kpl. 86 cm	Mowing knife cpl.	Couteau cpl.
1-8	6904 702 2910	1	Mähmesser kpl. 97 cm	Mowing knife cpl.	Couteau cpl.
1-8	6904 702 2920	1	Mähmesser kpl. 107 cm	Mowing knife cpl.	Couteau cpl.
1	6904 702 3000	18	Senkniet 5x17 (für 86 cm)	Countersunk head rivet	Rivet
1	6904 702 3000	22	Senkniet 5x17 (für 97 cm)	Countersunk head rivet	Rivet
1	6904 702 3000	26	Senkniet 5x17 (für 107 cm)	Countersunk head rivet	Rivet
2	6904 702 3010	16	Senkniet 5x20	Countersunk head rivet	Rivet
3	6904 702 3100	1	Verstärkungsleiste	Stiffening ledge	Lardon
4	6904 702 3200	1	Messerklinge	Knife section	Lame de couteau
5	6904 702 3210	6	Doppelklinge (für 86 cm)	Double cutting blade	Lame double
5	6904 702 3210	7	Doppelklinge (für 97 cm)	Double cutting blade	Lame double
5	6904 702 3210	8	Doppelklinge (für 107 cm)	Double cutting blade	Lame double
6	6904 702 3220	2	Doppelklinge	Double cutting blade	Lame double
7	6904 702 3400	4	Führungsleiste	Guiding bar	Lardon de guidage
8	6904 702 3500	1	Messerrücken 86 cm	Knife back	Verge de lame
8	6904 702 3510	1	Messerrücken 97 cm	Knife back	Verge de lame
8	6904 702 3520	1	Messerrücken 107 cm	Knife back	Verge de lame
9	6904 702 3600	1	Balkenrücken 86 cm	Bar back	Dos de barre
9	6904 702 3610	1	Balkenrücken 97 cm	Bar back	Dos de barre
9	6904 702 3620	1	Balkenrücken 107 cm	Bar back	Dos de barre
10	6904 702 3700	1	Balkenklinge	Cutting blade	Lame de barre
11	6904 702 3710	8	Doppelbalkenklinge (für 86 cm)	Double bar section	Lame de barre double
11	6904 702 3710	9	Doppelbalkenklinge (für 97 cm)	Double bar section	Lame de barre double
11	6904 702 3710	10	Doppelbalkenklinge (für 107 cm)	Double bar section	Lame de barre double
12	6904 702 3800	4	Messerhalter	Knife clip	Porte lame
13	6904 702 3900	4	Führungsstück	Guide	Pièce de guidage
14	9027 319 1815	4	Flachrundschr. M 8x23 (für 86 cm)	Cut head bolt	Vis à tête bombée
14	9027 319 1815	6	Flachrundschr. M 8x23 (für 97 cm)	Cut head bolt	Vis à tête bombée
14	9027 319 1815	8	Flachrundschr. M 8x23 (für 107 cm)	Cut head bolt	Vis à tête bombée
15	9027 319 1860	5	Flachrundschr. M 8x30	Cut head bolt	Vis à tête bombée
16	9027 319 1930	8	Flachrundschr. M 8x45 (ohne Gleitkufe)	Cut head bolt (without slide)	Vis à tête bombée (sans cuve)
17	9008 319 1830	4	Sechskantschraube M 8x25	Hexagon bolt	Vis à six pans
18	9210 260 1100	17	Sechskantmutter M 8 (für 86 cm)	Hexagon nut	Ecrou à six pans
18	9210 260 1100	19	Sechskantmutter M 8 (für 97 cm)	Hexagon nut	Ecrou à six pans
18	9210 260 1100	21	Sechskantmutter M 8 (für 107 cm)	Hexagon nut	Ecrou à six pans
19	9320 630 0180	5	Federring A 8	Spring washer	Bague de ressort
20	9212 260 1100	4	Sicherungsmutter M 8	Locknut	Ecrou de sûreté
-	6904 702 4000	1	PVC-Schutzleiste 86 cm	PVC-lining	Lardon de protection
-	6904 702 4010	1	PVC-Schutzleiste 97 cm	PVC-lining	Lardon de protection
-	6904 702 4020	1	PVC-Schutzleiste 107 cm	PVC-lining	Lardon de protection
21	6904 702 4100	2	Laufsohle kpl.	Slide cpl.	Patin cpl.
25	6904 702 4110	2	Laufsohle	Slide	Patin
26	6904 702 4200	2	Laufsohlenhalter	Sole bracket	Support patin
27	9292 021 0180	4	Scheibe 8,4	Washer	Rondelle
28	9027 319 1840	4	Flachrundschr. M 8x27	Cut head bolt	Vis à tête bombée
29	9027 319 1880	4	Flachrundschr. M 8x35	Cut head bolt	Vis à tête bombée
30	6904 702 4300	4	Gleitkufe	Slide	Cuve glissante
31	9008 319 1950	8	Sechskantschraube M 8x50. (mit Gleitkufe)	Hexagon bolt (with slide)	Vis à six pans (avec cuve)

Illustration K

Farbsprühdosen

Spray paint tins

Bombes de peinture

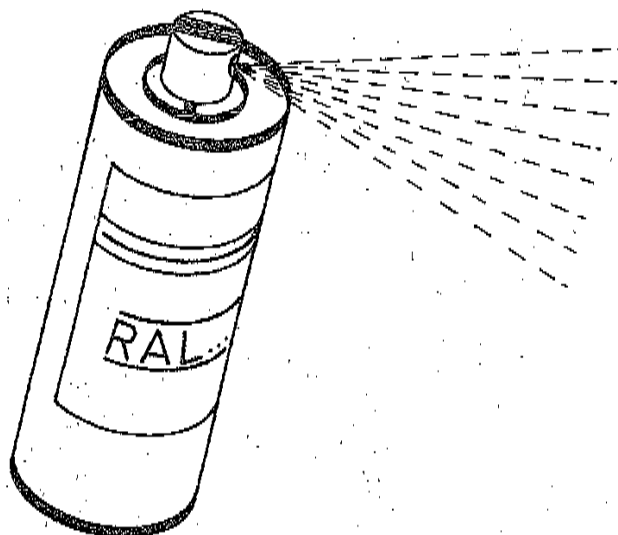


Bild Nr. Pos. Rep.	Teile-Nr. Article number Référence	Stck. Quant. Qté.	Bezeichnung (D)	Part Name (GB)	Désignation (F)
-	0000 911 5016	1	Farbsprühdose, weiß 400 ml, RAL 9010	Spray paint tin, white	Bombe de peinture, blanche
-	0000 911 5017	1	Farbsprühdose, grün 400 ml, RAL 6018	Spray paint tin, green	Bombe de peinture, verte
-	0000 911 5018	1	Farbsprühdose, schwarz 400 ml, RAL 9005	Spray paint tin, black	Bombe de peinture, noire

FM 590

Ersatzteilliste

Spare Parts List

Liste des pièces

FM 590

Inhalt
Contents
Sommaire

- A Motor
Engine
Moteur
- B Lenker
Handle bars
Mancheron
- C Gehäuse
Housing
Arbre
- D Fahrtrieb
Drive
Entraînement
- E Getriebe
Gear drive
Boîte de vitesses
- F Mähtrieb
Mowing drive
Mécanisme faucheuse
- G Haube, Gehäuse
Hood, Housing
Chapeau, Arbre
- H Taumelgehäuse
Reeling-housing
Boîtier excentrique
- I Räder
Wheels
Roues
- J Mähbalken
Cutter bar
Barre de coupe
- K Farbsprühdosen
Spray paint tins
Bombes de peinture